Dissertationen

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Vox Romanica**

Band (Jahr): **41 (1982)**

PDF erstellt am: **24.04.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

3. Dissertationen

Bern

VANDA DELLA SCHIAVA, *I quattro Vangeli veneziani del Codice Marciano 4889 (a. 1369).* Edizione critica e commento.

Zürich

PHILIPPE MAURER, *Das Tempussystem des Papiamento.*
MELANIE WYDLER, *Idiome als Übersetzungsproblem.*

4. Stand einiger periodischer Veröffentlichungen

(abgeschlossen am 15. Mai 1982; cf. zuletzt *VRom. 40*, 350–351)

Dicziunari Rumantsch Grischun, Stamparia Winterthur S. A.:
Vol. VII, fasc. 92: *glanz – glin*, 1981.
Glossaire des Patois de la Suisse Romande, Droz, Genève:
Tome V, fasc. 72: *devoir – diable*, 1981.
Tome VI, fasc. 71: *èpara – épouin*, 1981.
Schweizerisches Idiotikon, Huber, Frauenfeld:
Band XIV, Heft 182: *Dram-drum, Dramp-drump, Drampf-drunpf, Dran-drun, Drang-drung, Drank-drunk*, 1981.
Französisches Etymologisches Wörterbuch, Zbinden, Basel:
Vol. 24, fasc. 142: *amaracus – amphibios*, 1981.
Zeitschrift für Romanische Philologie, Beihefte, Niemeyer, Tübingen:
Band 181: RUDOLF ZIMMER, *Probleme der Übersetzung formbetonter Sprache.* Ein Beitrag zur Übersetzungskritik, 1981.
Band 183: HANS SCHEMANN, *Das idiomatische Sprachzeichen.* Untersuchung der Idiomatizitätsfaktoren anhand der Analyse portugiesischer Idiome und ihrer deutschen Entsprechungen, 1981.
Band 184: EARL JEFFREY RICHARDS, *Dante and the «Roman de la Rose».* An Investigation of the Vernacular Narrative Context of the «Commedia», 1981.
Band 186: OLIVIER NAUDEAU, *La Passion de Sainte Catherine d'Alexandrie par Aumeric.* Editée d'après le ms. 945 de la Bibliothèque de Tours avec Introduction, Etude de la langue et Glossaire, 1982.
Band 187: THEODOR EBNETER, *Wörterbuch des Romanischen von Obervaz Lenzerheide Valbella.* Romanisch–Deutsch/Deutsch–Romanisch, 1981.

5. Laufende Arbeiten zum Rätoromanischen

5.1. Linguistik

5.1.1. Wörterbücher

– Wörterbuch zum *Rumantsch Grischun* (RG), basierend auf H. SCHMID, *Richtlinien für die Gestaltung einer gesamtbündnerromanischen Schriftsprache* [...] Versionen: deutsch – RG, verschiedene Idiome – RG. Projektleitung: G. DARMS, Lia Rumantscha/Ligia Romontscha (LR), Chur.